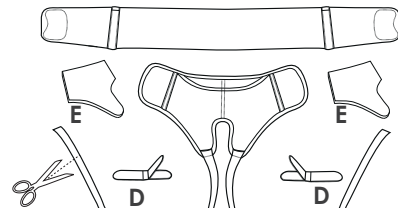
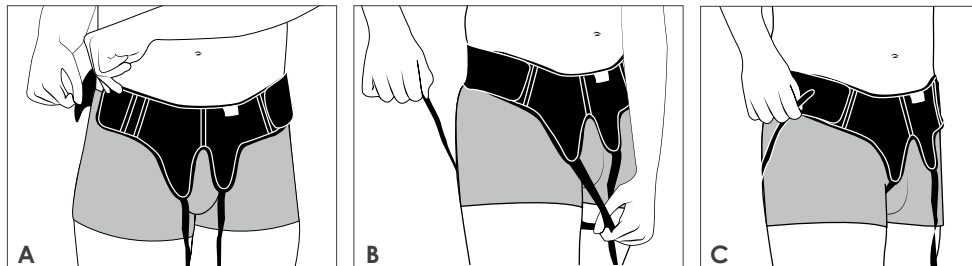


# INSTRUCTIONS FOR USE

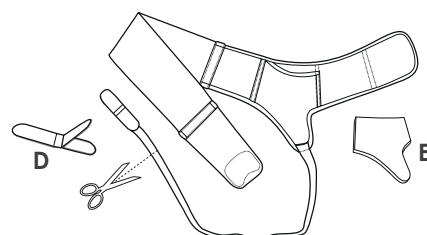
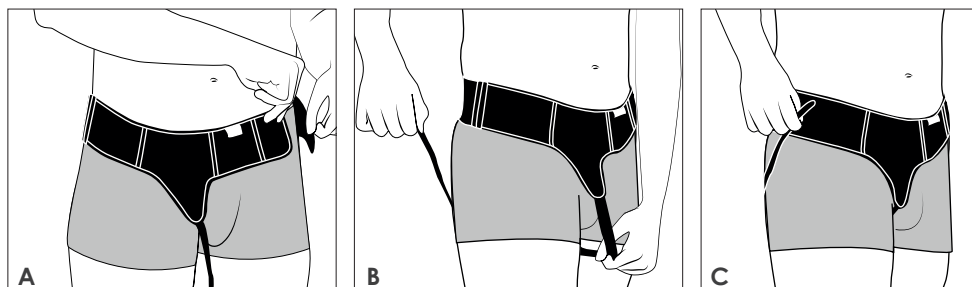
## 50215, 50216, Balder - HERNIA BELT

### 50215 - Balder Bilateral:



50215 Balder Bilateral: D+E x 2 is included

### 50216 - Balder Unilateral:



50216 Balder Unilateral: D+E x 1 is included

### Application

**SE** 1. Sätt höftbandet **A** på plats och justera så det känns stadigt och bekvämt.  
2. För grenbandet/banden **B** bakåt mellan benen och fäst på höften med hjälp av kardborrelåsningen **C**. Om grenbandet/banden är för långa, öppna "krokodilgapen" **D** och klipp banden till önskad längd.  
3. Justera så det känns bekvämt och rätt tryck uppnås. Medföljande pelletter **E** skall vara placerade i fickan. Använd med fördel boxersshorts för ökad bekvämlighet och minskad risk för skav.

**DK** 1. Sæt hoftebåndet **A** på plads og justér så det føles stabilt og komfortabelt.  
2. Før skridtbåndet/båndene **B** bagud mellem benene, og fastgør det på hoften med velcrolukningen **C**. Hvis skridtbåndet/båndene er for lang, åben "krokodille næbbet" **D** og klip den til ønsket længde.  
3. Juster båndet, så det føles komfortabelt og giver korrekt støtte. Medfølgende pelletter **E** skal placeres i lommerne. Man kan med fordel anvende boksershorts for at øge komforten og mindske risikoen for gnavsar.

**NO** 1. Sett hoftebåndet **A** på plass å juster til du føler den sitter stødig og er bekvem.  
2. Før lyskebåndet/båndene **B** bakover mellom beina og fest den på hoften med hjelp av borrelåsen **C**. Hvis lyskebåndet/båndene er for lange, åpne "krokodillegapet" **D** og klipp båndene til ønsket lengde.  
3. Juster til det kjennes bekvemt og til at rett trykk oppnås. Medfølgende puter **E** skal settes inn i lommene. Bruk gjerne boksershorts før å føle deg bekvem og for å minske risikoen for at bandasjen gnager.

**FI** 1. Aseta lonkkahihna **A** paikalleen ja säädä se niin, että se tuntuu tukevalta ja mukavalta.  
2. Vie haarahihna(t) **B** jalkojen välistä taakse ja kiinnitä lonkalle tarranauhalla **C**. Jos haarahihna on liian pitkä, avaa "krokotiilin kita" **D** ja leikkaa hihnat halutun pituisiksi.  
3. Säädä niin, että vyö tuntuu mukavalta ja tuki on sopiva. Mukana tulevat pelotit **E** asetetaan taskuun. Käytä mieluiten bokserilushousuja. Ne lisäävät mukavuutta ja vähentävät hiertymien riskiä.

**EN** 1. Fit the hip belt **A** into place. Adjust for steadiness and comfort.  
2. Take the long strap/straps **B** and pull it back between legs. Pull up over the hip and attach **C**. If the straps are too long, open the Velcro attachment **D** and cut the strap to desired length.  
3. Adjust for comfort and sufficient of pressure. Included pads **E** should be placed in the pockets. Using boxer shorts with the belt increases comfort and minimizes the risk of soreness.

### Indication

**SE** Ljumsckbråck. Preoperativt eller postoperativt, vid konservativ behandling. **Kontraindikation:** inklämt ljumsckbråck.

**DK** Lyskebrok Pre/Postoperativt eller ved konservativ behandling. **Kontraindikation:** Incarcerated hernia.

**NO** Lyskebrokk. Pre/Postoperativt eller ved konservativ behandling. **Kontraindikasjon:** inneklemt lyskebrokk.

**FI** Inguinal hernia. Pre- or post op, or with conservative treatment. **Vasta-aihe:** kureutunut nivustyrä.

**EN** Inguinal hernia. Pre- or post op, or with conservative treatment. **Counter indication:** incarcerated inguinal hernia.

### Measurement

Size	Hip Circumference
X Small	70 - 85 cm
Small	80 - 95 cm
Medium	90 - 105 cm
Large	100 - 115 cm
X-Large	110 - 125 cm

**SE** För rätt storlek, ta höftmättet över det bredaste stället.

**DK** For korrekt størrelse tages hoftemålet rundt om bagens bredeste punkt.

**NO** For riktig størrelse, ta hoftemålet over bredeste delen av setet.

**FI** Mittaa lantion leveys leveimmältä kohdalta oikean koon valitsemiseksi.

**EN** In order to determine the correct size, measure the hip circumference (at its widest point).

# INSTRUCTIONS FOR USE

## 50215, 50216, Balder - HERNIA BELT

### Information

**SE** Om det svider, skaver eller färgförändringar i huden uppstår, tag av bältet och kontakta utprovaren. Utprovning, förskrivning samt rekommendation om användning bör göras av/under ledning av medicinskt utbildad person. För bästa resultat, följ användarinstruktionerna. Kontrollera att kardborrbanden är fria från smuts och att inte vidhäftningsförmågan försämrats. Rådgör med medicinskt kunnig personal vid användning i kombination med andra läkemedel/hjälpmiddel.

**DK** Hvis det svier, gnaver eller giver farvecændringer i huden, fjern bæltet og kontakt din behandler. Afprøvning, ordination og rekommandation om anvendelsen bør ske af medicinsk uddannet personale. For det bedste resultat følg brugsanvisningen. Sørg for, at velcro stropperne er fri for snavs så vedhæftnings evnen ikke forringes. Rådfør dig med en sundhedsfaglig kyndig person ved anvendelse i kombination med andre medikamenter/ hjælpemidler.

**NO** Hvis det svir, gnager eller oppstår fargeendringer på huden, ta av beltet og kontakt din tilpasser. Anbefaling, foreskriving om bruk og testing bør utføres av medisinsk helsepersonell. For best resultat, følg bruksanvisningen. Kontroller at borrelåsen er fri for smuss og at borrelåsen virker som den skal. Rådfør deg med helsepersonell ved bruk av ortosen i kombinasjon med andre hjelpemidler og legemidler.

**FI** Jos iho kirvelee tai hiertyy tai ihon väri muuttuu, riisu vyö ja ota yhteys terveydenhuollon ammattilaiseen. Sovituksesta, määräämisestä ja käyttösuosituksista huolehtii tai niitä ohjaa terveydenhuollon ammattilainen. Parhaat tulokset saadaan noudattamalla käyttöohjeita. Tarkista, että tarranauhat ovat puhtaat ja pysyvät kunnolla kiinni. Kysy terveydenhuollon ammattilaiselta neuvoa tuotteen käyttämisestä yhdessä lääkkeiden / muiden apuvälineiden kanssa.

**EN** If a stinging sensation, rash or other changes in skin color occur, discontinue use and contact your doctor or other medically trained person. Only medically trained persons are to prescribe and recommend the use of the product. For best results, follow instructions for use. Check that the Velcro is free from dirt and that the fastening function is working. Consult medically trained personnel if using this product during medication and/or in combination with aids of assistance.

### Washing instructions

**SE** Maskintvätt 40°, fäst kardborrbanden. Använd tvättpåse. Använd ej blekmedel, ej kemtvätt. Stryk och torktumla ej.

**DK** Maskinvask 40°. Luk alle velcrobånd. Benyt vaskepose. Benyt ikke blegemidler, ikke renses. Må ikke stryges eller tørretumbles.

**NO** Maskinvask ved 40°. Forsegl borrelåser. Bruk vaskepose. Bruk ikke blekemiddel, ikke renseri. Skal ikke strykes eller tørkes i tørketrommel.

**FI** Konepesu 40 °C:ssa tarranauhat suljettuina. Käytä pesupussia. Älä käytä valkaisuaineita. Ei kemiallista pesua. Ei saa silittää. Ei rumpukuivausta.

**EN** Machine wash at 40°C (104°F). Seal the Velcros. Use washing bag. Do not bleach. Do not dry clean. Do not iron. Do not tumble dry.



### Material

**50215 Balder Bilateral:** 56% Polyamide, 23% Polyester, 15% Polyurethane, 6% Rubber. Pads: Polyethylene foam.

**50216 Balder Unilateral:** 56% Polyamide, 23% Polyester, 15% Polyurethane, 6% Rubber. Pads: Polyethylene foam.

Please consult our product catalogue for more information. For further questions, contact your doctor, health practitioner or medical equivalent - or Nordicare: +46 42-35 22 20 / DK 7070-1907, info@nordicare.se.